



KORADO a.s.  
Bří Hubálků 869, 560 02 Česká Třebová  
Česká republika  
e-mail: [info@korado.cz](mailto:info@korado.cz)  
<http://www.korado.com>







Za vytvoření velkorysého průmyslového objektu ve složitých územních podmírkách byl novému Závodu KORADO 23. 9. 1998 udělen titul stavba roku.



Za wybudowanie obiektu przemysłowego w trudnej sytuacji krajowej fabryce KORADO został przyznany w dniu 23. 9. 1998 r. tytuł budowy roku.



Za образование грандиозного промышленного комплекса в сложных территориальных(геодезических) условиях новый завод KORADO, a. s., получил 23. 09. 1998 г. звание «Стройка года».







## HISTORICKÉ MEZNÍKY VÝROBY RADIÁTORŮ V ČESKÉ TŘEBOVÉ

- 1965..... Vyrobeny první deskové radiátory ve státním podniku Koventa
- 1970..... Instalována první svárovací linka vlastní výroby
- 1987..... Instalována svárovací linka Schlatter
- 1988..... Instalována automatická lakovna Ideal Line pro základní a finální lak
- 1991..... Privatizace firmy Koventa soukromou společností KORADO
- 1993..... Založena první zahraniční dceřiná společnost KORADO Polska
- 1996..... Zahájení výstavby nového výrobního závodu
- 1997..... Zahájení výroby v novém závodě postaveném za 18 měsíců. Kapitálový vstup EBRD navýšením základního kapitálu Korado, a.s.. Získání certifikátu ISO 9001
- 1998..... Dokončení instalace technologií a stabilizace výroby deskových a speciálních radiátorů v novém závodě
- 1999..... Na konci roku převedla České spořitelna, a. s., úvěry poskytnuté společnosti KORADO pod Konsolidační banku Praha, s. p. ú.
- 2000..... Komplexní restrukturalizace úvěrového portfolia ze strany KoB. Významné snížení úrokového zatížení a finanční stabilizace společnosti. Snížení základního jméni společnosti o celkovou neuhranou kumulovanou ztrátu minulých let ve výši 1.027 mil. Kč. Následně, po dohodě akcionářů, navýšení základního jméni společnosti ze strany KoB o 287,7 mil. Kč na hodnotu 840,7 mil. Kč.
- 2002..... Výrazný obrat v hospodaření společnosti, kdy po předchozích čtyřech letech ztrát společnosti KORADO, a. s. dosáhla opět kladného hospodařského výsledku ve výši 31 mil. Kč. Byla zahájena významná restrukturalizace největších dceřiných společností KORADO Polska, KORADO Austria, KORADO Deutschland s cílem zvýšení návratnosti vložených investic.
- 2003..... Potvrzení správnosti a pozitivního vlivu organizačních změn z II. pololetí 2002. Snížení úvěrového zatížení o 20%. Meziroční nárůst výroby hlavní produktové řady o 9,5%. Hospodařský výsledek mateřské společnosti ve výši 111 mil. Kč.
- 2004..... Rekordní množství vyroběných a prodaných deskových otopných těles. Posílení pozice mezi producenty otopných těles v Evropě.
- 2006..... Poprvé v historii jsme vyrobili a prodali více než 2 miliony deskových otopných těles. Meziroční navýšení prodeje o více než 20 % otopných těles.
- 2007..... Zahájena investice do nových výrobních technologií v celkové výši cca 700 milionů korun. Jedná se o 2. největší investici v historii společnosti KORADO. V roce 2007 dosáhla společnost KORADO, a.s. nejvyšších tržeb v historii, a to ve výši 2,734 miliardy korun.



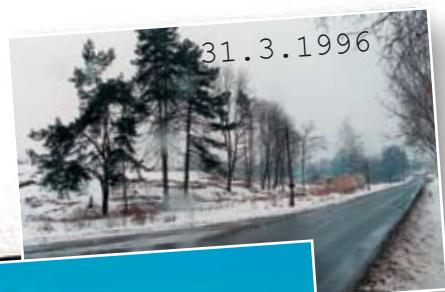
## HISTORIA PRODUKCJI GRZEJNIKÓW W CESKIEJ TREBOVEJ

- 1965..... Produkcja pierwszych grzejników płytowych w państwowej fabryce "KOVENTA"
- 1970..... Zainstalowanie pierwszej linii ogrzewającej własnej produkcji.
- 1987..... Zainstalowanie linii ogrzewającej SCHLATTER
- 1988..... Zainstalowanie automatycznej lakierni IDEAL LINE do lakierowania podstawowego i końcowego
- 1991..... Prywatyzacja firmy KOVENTA na prywatną spółkę KORADO
- 1993..... Założenie pierwszej siostrzanej spółki KORADO POLSKA Sp z.o.o.
- 1996..... Rozpoczęcie budowy nowej fabryki
- 1997..... Rozpoczęcie produkcji w nowej fabryce postawionej w przeciągu 18 miesięcy Powiększenie kapitału KORADO, a.s przez EBRD Uzyskanie Certyfikatu ISO 9001
- 1998..... Dokonanie opracowania technologii produkcji grzejników płytowych i specjalnych w nowej fabryce.
- 1999..... Koniec roku pożyczyki udzielone spółce Korado a.s. przez České spořitelna, a. s zostały przejęte przez Konsolidační Bank Praha, s. p. ú.
- 2000..... Kompleksowa restrukturyzacja zadłużenia ze strony KoB . Znaczne obniżenie obciążeń i finansowa stabilizacja Spółki. Obniżenie kapitału akcyjnego spółki o stratę skumulowaną, wynikłą w latach ubiegłych w kwocie 1.027 mil. Kč, a następnie, po decyzjach akcjonariuszy, podwyższenie kapitału o kwotę 287,7 mil. Kč do wysokości kapitału 840,7 mil. Kč.
- 2002..... Wyraźny zwrot w zarządzaniu firmą, kiedy po poprzednich czterech latach strat firmy, KORADO, a. s. ponownie osiągnęła dodatni wynik gospodarczy w wysokości 31 mln CZK. Rozpoczęto na szeroką skalę restrukturyzację największych córek-spółek KORADO Polska, KORADO Austria, KORADO Deutschland z celem zwiększenia zwrotu nakładów inwestycyjnych.
- 2003..... Potwierdzenie słuszności i pozytywnego oddziaływanie zmian organizacyjnych w II półroczu 2002. Zmniejszenie obciążenia kredytowego o 20%. Wzrost produkcji w stosunku rocznym głównej serii wyrobów o 9,5%. Wynik gospodarczy spółki macierzystej w wysokości 111 mln CZK.
- 2004..... Rekordowa liczba wyprodukowanych i sprzedanych płytowych grzejników stalowych. Wzmocnienie pozycji wśród producentów grzejników w Europie
- 2006..... Po raz pierwszy w historii firmy zostało wyprodukowanych i sprzedanych ponad 2 miliony sztuk grzejników. Ilościowy wzrost sprzedaży w stosunku do roku poprzedniego wyniósł ponad 20%.
- 2007..... Rozpoczęcie inwestycji w zakresie nowych technologii produkcji w wysokości 700 milion koron. Jest to druga pod względem wielkości inwestycja w historii spółki KORADO. W 2007r. KORADO S.A. osiągnęła najlepszy wynik w historii swojej działalności, w wysokości 2,734 mld. koron.



## ИСТОРИЧЕСКИЕ ДАТЫ ПРОИЗОДСТВА РАДИАТОРОВ В ГОРОДЕ ЧЕШСКА ТРЖЕБОВА

- 1965..... Произведены первые стальные отопительные радиаторы в государственном предприятии KOVENTA
- 1970..... Начало работы первой сварочной линии собственного производства
- 1987..... Введение в эксплуатацию сварочной линии SCHLATTER
- 1988..... Автоматизированная покрасочная линия IDEAL LINE для грунтовки и покраски
- 1991..... Приватизация завода KOVENTA и его реорганизация в акционерное общество KORADO
- 1993..... Основано первое дочернее общество KORADO POLSKA
- 1996..... Начало строительства нового производственного завода
- 1997..... Начало производства в новом заводе (строительство длилось 18 месяцев). Капиталовложение Европейского банка реконструкции и развития для увеличения уставного капитала «KORADO, a. s.» Получение сертификата качества ISO 9001
- 1999..... В конце года «Česká spořitelna, a. s.» пересада обществу «KORADO» предоставленные кредиты в «Konsolidacni banku Praha, s. p. u.»
- 2000..... Комплексная реструктуризация кредитного портфеля со стороны «KB». Значительное снижение процентного загружения и финансовая стабилизация общества. Снижение уставного капитала общества на общий неоплаченный совместный убыток из прошлых лет в сумме 1.027 млн. Кč. Следом, после договоренности акционеров, увеличение уставного капитала общества со стороны «KB» на 287,7 млн. Кč до 840,7 млн. Кč.
- 2002..... Существенный поворот в экономической деятельности компании, когда после четырех предыдущих лет убытков компания «КОРАДО» достигла опять положительного экономического результата в размере 31 млн. чешских крон. Была начата крупная реструктуризация самых больших дочерних компаний «КОРАДО Польша», «КОРАДО Австрия», «КОРАДО Дойчланда» с целью повышения окупаемости вложенных инвестиций.
- 2003..... Подтверждение правильности и положительного влияния организационных изменений со II-ого полугодия 2002 г. Снижение кредитной нагрузки на 20 % межгодовой подъем производства главной серии изделий на 9,5 %. Экономический результат материнской компании в размере 111 млн. чешских крон.
- 2004..... Рекордное количество произведённых и проданных панельных радиаторов.
- 2006..... Впервые в истории, мы произвели и продали больше чем 2 миллиона штук отопительных приборов. Межгодовое нарашивание продаж отопительных приборов больше 20%.
- 2007..... Начато инвестирование новых технологий в общей стоимости около 700 млн.крон. Речь идёт о второй наивысшей инвестиции в истории общества KORADO. В 2007 году общество KORADO a.s. достигло наивысших прибылей в истории, а именно 2,734 млрд.крон.



# KORADO



# DNES

Nový závod KORADO, a.s. je v současné době svým technologickým vybavením a organizačním uspořádáním nejmodernějším závodem na výrobu radiátorů v Evropě. Jeho moderní a promyšlené uspořádání na ploše 30 000 m<sup>2</sup> umožňuje v případě potřeby další nárůst výrobní kapacity. Veškeré technologie byly vybírány s maximální snahou zajistit ochranu životního prostředí uvnitř závodu i v jeho okolí. Korado, a.s. získala v roce 1997 certifikát jakosti ISO 9001 a v současné době je držitelem certifikátu ISO 9001: 2000.

## KORADO DZÍŚ



Nowa fabryka KORADO, a.s. jest w dzisiejszych czasach pod względem technologicznym jak i organizacyjnym najnowocześniejszą fabryką produkującą grzejniki w całej Europie. Jej nowoczesne i przemyślane zagospodarowanie terenu 30 000 m<sup>2</sup> pozwala w przypadku potrzeb na zwiększenie wydajności. Wszystkie technologie zastosowane w fabryce były wybierane ze względu na zachowanie maksymalnej ochrony środowiska wewnętrz fabryki jak i w jej okolicy. W 1997 roku KORADO, a.s. otrzymała certyfikat jakości ISO 9001, a obecnie posiada już certyfikat ISO 9001:2000.

## KORADO СЕГОДНЯ



Новый завод, благодаря своему технологическому оснащению и организационной структуре, является современнейшим предприятием по производству радиаторов в Европе. Его современное и обдуманное расположение на территории 30 000 м<sup>2</sup> дает возможность, в случае необходимости, увеличить производственную мощность. Совершенство технологического процесса позволяет не нарушать экологию среды как внутри завода, так и за его пределами. Акционерное общество «КОРАДО», получило в 1997 году сертификат качества ISO 9001, а в настоящее время уже является держателем сертификата ISO 9001:2000.

# MANAGEMENT



JIŘÍ JEŘÁBEK

MIROSLAV VOBORA

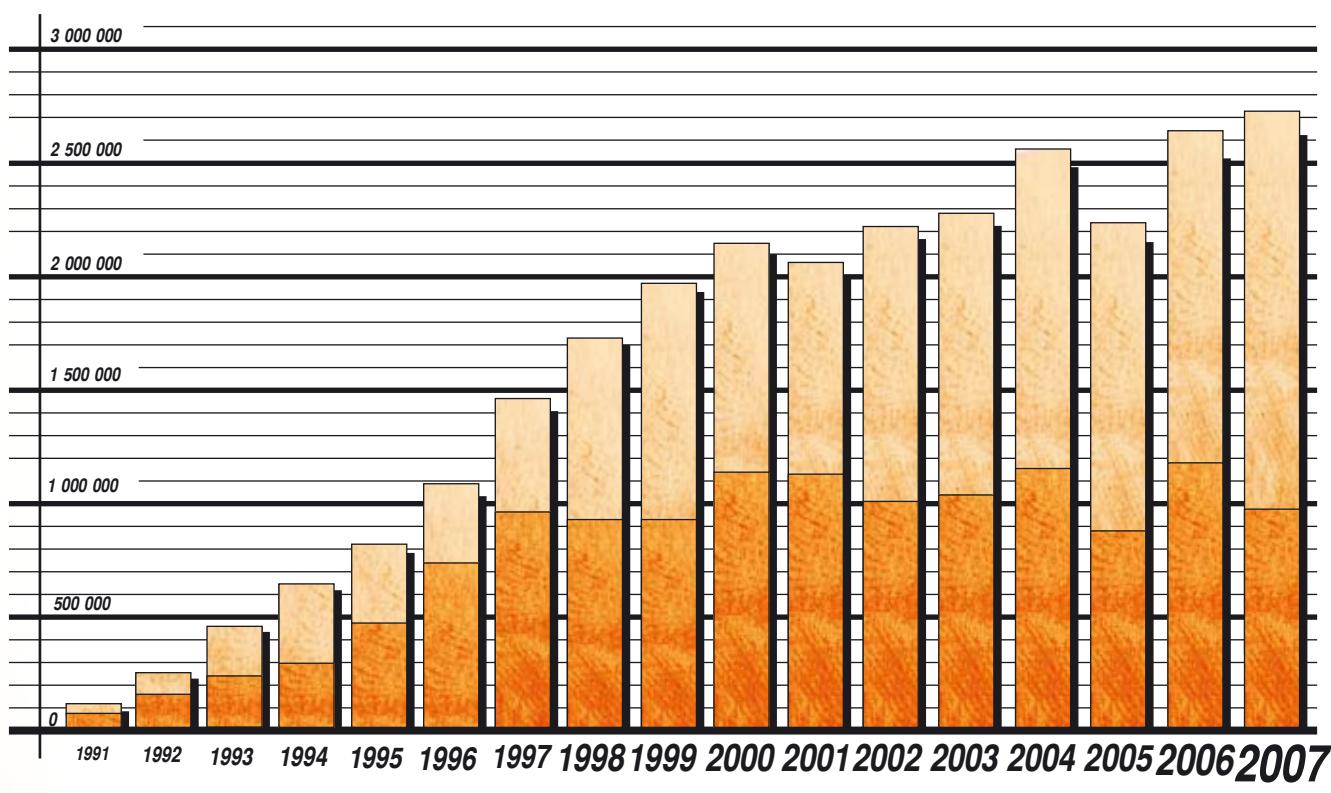
LUDVÍK PETR

VOJTECH ČAMEK

FRANTIŠEK MENCLÍK

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Prodej (v tis. Kč) Sprzedaż (tyś CZK) Продажа (в тыс. Крон)	44 977	221 234	430 335	620 356	774 383	1 100 361	1 484 204	1 749 736	1 901 512	2 116 382	2 092 908	2 237 837	2 284 390	2 552 462	2 236 074	2 604 290	2 734 083*

PRODEJ DLE TERITORIÍ  
SPRZEDAŻ WEDŁUG TERYTORIUM  
ПРОДАЖА ПО ТЕРРИТОРИЯМ



\*předběžný výsledek  
wynik wstępny  
предварительный результат

■ ZAHRANIČÍ • ZAGRANICZNE • ЗАРУБЕЖНАЯ  
■ TUZEMSKO • KRAJOWE • ВНУТРЕННЯЯ



# TECHNOLOGIE RADIATORY

TECHNOLOGIA  
GRZEJNIKI

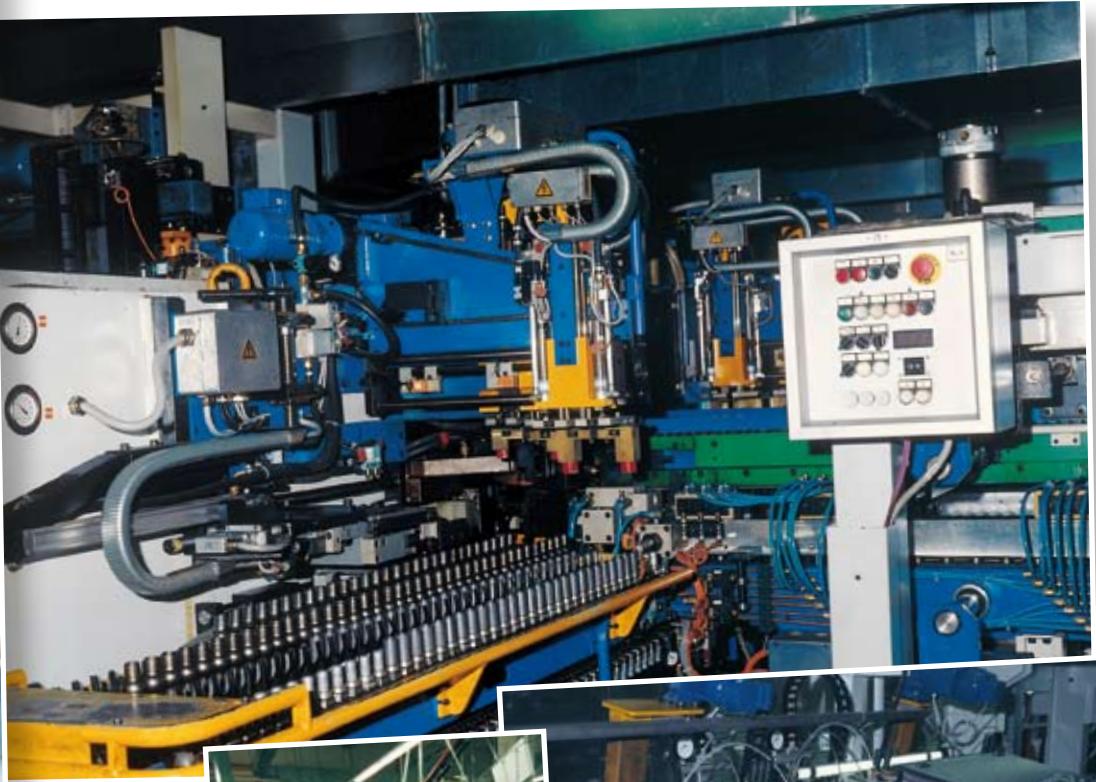


ТЕХНОЛОГИЯ  
ОТОПИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ











# ▪ RADIK DESKOVÉ, OCELOVÉ RADIÁTORY



**RADIK  
STALOWE  
GRZEJNICKI PŁYTOWE**



**RADIK  
СТАЛЬНЫЕ  
ПАНЕЛЬНЫЕ  
ОТОПИТЕЛЬНЫЕ  
ПРИБОРЫ**



# ■ KORALUX KOUPELNOVÉ A SPECIALNÍ RADIATORY



**KORALUX GRZEJNIKI  
ŁAZIENKOWE I SPECJALNE**



**KORALUX  
ПОЛОТЕНЦЕСУШИТЕЛИ И  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ  
ОТОПИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ**

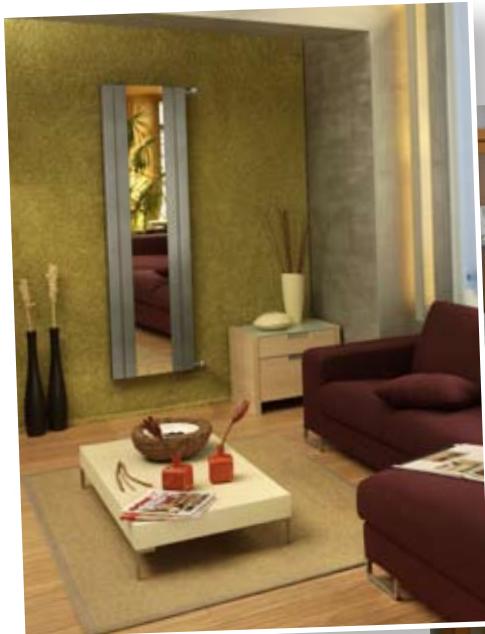


# ■ KORATHERM

## OTOPNÉ STĚNY A DESIGNOVÁ OTOPNÁ TĚLESA

■ KORATHERM ŚCIANY GRZEWCZE  
I KOMFORTOWE GRZEJNIKI

■ KORATHERM  
ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СТЕНЫ  
И КОМФОРТНЫЕ  
РАДИАТОРЫ



# KORADO BULGARIA



Od začátku roku 1998 a.s. KORADO vlastní druhý výrobní závod v bulharské Strajici. Tamní moderní technologické zařízení dovoluje vyrábět kvalitní desková otopená tělesa a další otopená zařízení, která jsou vzhledem ke geografické poloze určena pro balkánský a jihovýchodní trh.



## KORADO BULGARIA

Od początku 1998 roku KORADO, a.s. posiada drugą własną fabrykę w Bułgarii. Nowoczesne technologie zastosowane w fabryce pozwalają na produkcję bardzo dobrej jakości grzejników oraz inne elementy armatury grzewczej, przeznaczone na rynek bałkański oraz południowo - wschodni.



## KORADO BULGARIA

С 1998 года KORADO является собственником второго производственного завода в болгарском городе Стражица. Современные технологии этого завода позволяют производить качественные стальные отопительные радиаторы и другую отопительную технику. Продукция завода, исходя из его географического положения, находит свой рынок сбыта на Балкане и в Восточной Европе.





# HOTEL KORADO



V historickém centru města provozuje a.s. Korado čtyřhvězdičkový hotel s ubytovací kapacitou 27 lůžek. K příjemnému pobytu v hotelu patří klimatizovaná restaurace a dvě vinárny s bohatým jídelním a nápojovým lístkem.



## HOTEL KORADO

Na rynku w Ceskiej Trebovecz znajduje się Hotel , który jest prowadzony przez firmę KORADO. Jest to czterogwiazdkowy Hotel z możliwością zakwaterowania 27 osób, posiadający klimatyzowaną restauracją, oraz dwie winiarnie dysponujące bogatym wyborem menu.



## ГОСТИНИЦА KORADO

В историческом центре города расположена гостиница KORADO - четырёхзвездочный отель на 27 номеров. В распоряжении гостей имеется стильный ресторан и два винных погреба с богатым меню и картой вин.



# TEPLO, PRO VÁS



CIEPŁO  
DLA WAS



ТЕПЛО  
ДЛЯ ВАС